



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen
Impasse de la Colline 4, 1762 Givisiez

Administration communale
Pierrafortscha
Route de Pierrafortscha 58
1723 Pierrafortscha

01 MAI 2017

Service de la sécurité alimentaire et
des affaires vétérinaires SAAV
Amt für Lebensmittelsicherheit
und Veterinärwesen LSVW



Inspektorat Trinkwasser, Schwimmbäder und
Chemikalien
Impasse de la Colline 4, 1762 Givisiez

T +41 26 305 80 20, F +41 26 305 80 09
www.fr.ch/lsvw

E-mail: saav-cc@fr.ch

KOPIE

Givisiez, den 27 April 2017

ANALYSENBERICHT

V 2

Auftragsnummer:
17-FR-19577

GRUND DER KONTROLLE

Kontrollziel : Selbstkontrolle / Trinkwasser / Wasserversorgung Giffers-Tentlingen
Probenahme am : 24.04.2017 Ausgeführt von : Herr Heribert KOLLY
Wetterbedingungen : Letzten 24 Stunden: trocken

Eingang : 24.04.2017

ERGEBNISSE



Probennummer: 17-51192 - Trinkwasser nach der Behandlung

Sektor : 002 - Verteilung ab Rütisholz
Probenahmeort : 03 - Schieberschacht Zelg, nach UV, Tentlingen

Physikalisch-chemische Analysen

Methode-N°	Parameter	Einheit	Ergebnis	Norm
FR-MO-D001	Farbe *		farblos	
FR-MO-D004	Leitfähigkeit (20°C) (20°C)	µS/cm	362 ± 7	
FR-MO-ISO 7027	Trübung	UT/F	0.1 ± 0.03	
FR-MO-L001	Nitrit	mg/L	<0.05	
FR-MO-L001	Nitrat	mg/L	10 ± 0	
FR-MO-L002	Ammonium	mg/L	<0.05	
FR-MO-L003	Gesamthärte	°fH	20.8 ± 0.8	

Mikrobiologische Analysen

Methode-N°	Parameter	Einheit	Ergebnis	Norm
FR-MO-M012	Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	1	T : max. 20
FR-MO-M019	Escherichia coli	KBE/100 ml	0	T : max. 0
FR-MO-M022	Enterococcus spp.	KBE/100 ml	0	T : max. 0

T: Toleranzwerte L: Grenzwert M: Richtwert

*: Der Parameter wurde mit Hilfe einer nicht akkreditierten Methode gemessen.

Probenbeurteilung :

Bezüglich der analysierten Parameter entspricht diese Probe den geltenden Normen.

Probennummer: 17-51193 - Trinkwasser im Verteilernetz

Sektor : 003 - Verteilung Tentlingen
 Probenahmeort : 01 - Käserei Tentlingen, Waschbecken, Tentlingen

Physikalisch-chemische Analysen

Methode-N°	Parameter	Einheit	Ergebnis	Norm
FR-MO-D001	Farbe *		farblos	T : farblos
FR-MO-D004	Leitfähigkeit (20°C) (20°C)	µS/cm	482 ± 10	
FR-MO-ISO 7027	Trübung	UT/F	0.2 ± 0.03	T : max. 1.0
FR-MO-L001	Nitrit	mg/L	<0.05	T : max. 0.10
FR-MO-L001	Nitrat	mg/L	13 ± 1	T : max. 40
FR-MO-L002	Ammonium	mg/L	<0.05	T : max. 0.10
FR-MO-L003	Gesamthärte	°fH	27.8 ± 1.1	

Mikrobiologische Analysen

Methode-N°	Parameter	Einheit	Ergebnis	Norm
FR-MO-M012	Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	0	T : max. 300
FR-MO-M019	Escherichia coli	KBE/100 ml	0	T : max. 0
FR-MO-M022	Enterococcus spp.	KBE/100 ml	0	T : max. 0

T: Toleranzwerte L: Grenzwert M: Richtwert

*: Der Parameter wurde mit Hilfe einer nicht akkreditierten Methode gemessen.

Probenbeurteilung :

Bezüglich der analysierten Parameter entspricht diese Probe den geltenden Normen.

Probennummer: 17-51194 - Trinkwasser im Verteilernetz

Sektor : 005 - Verteilung Pierrafortscha
 Probenahmeort : 03 - MANEGE DE GRANGES-SUR-MARLY, ; Route de Granges-sur-Marly 44 ;
 Pierrafortscha

Physikalisch-chemische Analysen

Methode-N°	Parameter	Einheit	Ergebnis	Norm
FR-MO-D001	Farbe *		farblos	T : farblos
FR-MO-D004	Leitfähigkeit (20°C) (20°C)	µS/cm	427 ± 9	
FR-MO-ISO 7027	Trübung	UT/F	0.1 ± 0.03	T : max. 1.0
FR-MO-L001	Nitrit	mg/L	<0.05	T : max. 0.10
FR-MO-L001	Nitrat	mg/L	12 ± 1	T : max. 40
FR-MO-L002	Ammonium	mg/L	<0.05	T : max. 0.10
FR-MO-L003	Gesamthärte	°fH	24.7 ± 1.0	

Mikrobiologische Analysen

Methode-N°	Parameter	Einheit	Ergebnis	Norm
FR-MO-M012	Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	1	T : max. 300
FR-MO-M019	Escherichia coli	KBE/100 ml	0	T : max. 0
FR-MO-M022	Enterococcus spp.	KBE/100 ml	0	T : max. 0

T: Toleranzwerte L: Grenzwert M: Richtwert

*: Der Parameter wurde mit Hilfe einer nicht akkreditierten Methode gemessen.

Probenbeurteilung :

Bezüglich der analysierten Parameter entspricht diese Probe den geltenden Normen.

GEBÜHREN

Entsprechend den Bestimmungen der Verordnung vom 19. August 2014 über den Tarif der Kosten des Amts für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (KLSVWV, SGF 821.30.16) werden Ihnen Gebühren in Rechnung gestellt.

Gebühr : 591.55 CHF Betrag (Mwst nicht berücksichtigt)



Yves YERLY
Kantonaler Trink- und Badewasserinspektor in
Ausbildung

Der vorliegende Bericht betrifft nur die erwähnte(n) Probe(n). Genauere Informationen über die benutzten Methoden können auf Anfrage erhalten werden. Dieser Bericht darf auch nicht teilweise ohne Erlaubnis des Autors veröffentlicht werden.

Original an : Wasserversorgung Giffers-Tentlingen, Präderwanstrasse 1, 1734 Tentlingen

Kopie an : Gemeindeverwaltung Giffers, Herr Daniel WYDER, Dorfplatz 15, 1735 Giffers